

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 25.9.2008
COM(2008) 575 окончателен

2008/0181 (CNS)

Предложение за

ДИРЕКТИВА .../.../ЕО НА СЪВЕТА

от [...]

**за определяне на обхвата на член 143, букви б) и в) от Директива 2006/112/ЕО 1
по отношение на освобождаването от данък добавена стойност при окончателен
внос на някои стоки**

(представена от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. В контекста на Европа на гражданите Комисията отдава голямо значение на опростяването и яснотата на общественото право с оглед по-голямата му разбираемост и достъпност за гражданина, на когото по този начин осигурява широки възможности да упражнява предоставените му специфични права.

Тази цел не може да бъде постигната, докато съществуват множество разпоредби, които след като са били изменяни неколkokратно и често съществено, продължават да се намират отчасти в първоначалния акт, отчасти в последващите го изменящи актове. Необходимо е проучване и сравнение на голям брой актове, за да се установи кои са действащите разпоредби.

Поради това кодификацията на разпоредби, претърпели чести изменения, е от съществено значение за яснотата и прозрачността на общественото право.

2. Ето защо, на 1 април 1987 г., Комисията реши¹ да инструктира своите служби да извършват кодификация на всички законодателни актове най-късно след десетото им изменение, като подчерта, че това е минимално изискване и че в интерес на яснотата и разбираемостта на общественото законодателство службите следва да положат усилия да кодифицират текстовете, за които са отговорни, в още по-кратки срокове.

3. Заключениета на Председателството на Европейския съвет в Единбург от декември 1992 г. потвърди това², като в тях беше подчертано значението на кодификацията, която осигурява правна сигурност по отношение на правото, приложимо към даден момент по даден въпрос.

Кодификацията трябва да се извършва при стриктно спазване на обичайния обществен законодателен процес.

Предвид невъзможността за въвеждане на изменения по същество в актовете, предмет на кодификация, Европейският парламент, Съветът и Комисията решиха с междуинституционално споразумение от 20 декември 1994 г., че може да се прилага ускорена процедура за бързо приемане на кодифицираните актове.

4. Целта на настоящото предложение е да се извърши кодификация на Директива 83/181/ЕИО на Съвета от 28 март 1983 година за определяне на обхвата на член 14, параграф 1, буква г) от Директива 77/388/ЕИО по отношение на освобождаването от данък добавена стойност при окончателен внос на някои стоки³. Новата директива ще замени различните актове, които са инкорпорирани в нея⁴; тя запазва напълно съдържанието на кодифицираните актове и се ограничава до тяхното обединяване, като внася единствено формални изменения, необходими за самото кодифициране.

¹ COM(87) 868 PV.

² Виж приложение 3 от част А на посочените заключения.

³ Изработено в съответствие със съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета - Кодификация на *acquis communautaire*, COM(2001) 645 окончателен.

⁴ Виж приложение II, част А към настоящото предложение.

5. Настоящото предложение за кодификация беше изработено на основата на предварителна консолидация на текста, на всички официални езици, на Директива 83/181/ЕИО и изменящите я актове, с помощта на информационна система от Службата за официални публикации на Европейските общности. При промяна на номерацията на членовете съответствието между старата и новата номерация е посочено в таблица на съответствието, която се съдържа в приложение III към кодифицираната директива.

Предложение за

ДИРЕКТИВА .../.../ЕО НА СЪВЕТА

от [...]

**за определяне на обхвата на член  143, букви б) и в) от
Директива 2006/112/ЕО  по отношение на освобождаването от данък добавена
стойност при окончателен внос на някои стоки**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

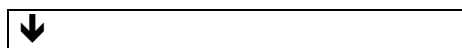
като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове  93 и 94  от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент⁵,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁶,

като има предвид, че:



- (1) Директива 83/181/ЕИО на Съвета от 28 март 1983 година за определяне на обхвата на член 14, параграф 1, буква г) от Директива 77/388/ЕИО по отношение на освобождаването от Данък добавена стойност при окончателен внос на някои стоки⁷ е била неколкратно и съществено изменена⁸. С оглед постигане на яснота и рационалност посочената директива следва да бъде кодифицирана.

⁵ ОВ С [...], [...], стр. [...].

⁶ ОВ С [...], [...], стр. [...].

⁷ ОВ L 105, 23.4.1983, стр. 38. Директива, последно изменена с акта за присъединяване от 1994 г.

⁸ Виж приложение II, част А.

↓ 83/181/ЕИО съобр. 1
(адаптиран)

- (2) Съгласно член 43, букви б) и в) от Директива 2006/112/ЕО от 28 ноември 2006 г. на Съвета относно общата система на данъка върху добавената стойност⁹, държавите-членки освобождават от облагане с ДДС окончателния внос на стоки, които отговарят на условията за освобождаване от мито, освен случаите на освобождаване, предвидени в Общата митническа тарифа без с това да се засягат други разпоредби на Общността и при условията, въведени от тях, с цел, *inter alia*, да се предотврати възможно неплащане, избягване или злоупотреба.

↓ 83/181/ЕИО съобр. 2
(адаптиран)

- (3) В съответствие с член 145 от Директива 2006/112/ЕО, Комисията е натоварена да представя на Съвета предложения, целящи да се установят данъчни правила на Общността, изясняващи обхвата на освобождаванията, предвидени в членове 143 и 144 от посочената директива, и подробни правила за въвеждането на последните.

↓ 83/181/ЕИО съобр. 3

- (4) Макар да се счита за желателно да се постигне възможно най-висока степен на еднообразност на системата на митата и тази на данъка върху добавената стойност, все пак следва да се държи сметка за разликите в целта и структурата на митата и данъка върху добавената стойност.

↓ 83/181/ЕИО съобр. 4
(адаптиран)

- (5) В рамките на необходимото за постигане на целите на хармонизирането следва да бъде различен режим относно данъка върху добавената стойност по отношение на стоки, внесени от трети страни, и стоки, внесени от други държави-членки. Освобождаванията при внос могат да бъдат предоставяни само при условие че не са причина за накърняване на конкурентната среда на съответния национален пазар.

⁹ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2008/8/ЕО (ОВ L 44, 20.2.2008 г., стр. 11).

↓ 83/181/ЕИО съобр. 5
(адаптиран)

- (6) Някои облекчения, ☒ прилагани в държавите-членки, ☒ произтичат от конвенции с трети страни или с други държави-членки и с оглед на своето предназначение се отнасят само до подписалите ги държави-членки. Не е уместно да се определят условията за ползване на такива облекчения на общностно равнище. Достатъчно е просто да се разреши на засегнатите държави-членки да запазят облекченията.

↓

- (7) Настоящата директива не следва да засяга задълженията на държавите-членки относно сроковете за транспониране в националното право на директивите, които са посочени в приложение II, част Б,

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

☒ ДЯЛ I ☒

☒ ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ ☒

Член 1

С настоящата директива се определят обхватът на освобождаванията от данък върху добавената стойност по ☒ 143, букви б) и в) от Директива 2006/112/ЕО ☒ и правилата за тяхното прилагане по член ☒ 145 от Директива 2006/112/ЕО ☒.

☒ В съответствие с член 143, букви б) и в) от Директива 2006/112/ЕО, ☒ държавите-членки предоставят освобождаванията, предвидени в настоящата директива, в съответствие с условията, които те определят с цел осигуряване на правилното и безпрепятствено прилагане на освобождаванията и предотвратяването на всяко неплащане, избягване и злоупотреби.

Член 2

1. За целите на прилагането на настоящата директива:

- а) „внос“ е вносът, както е определен в член ☒ 30 от Директива 2006/112/ЕО ☒ и внасянето на стоки за вътрешна употреба, след като са били поставени под един от режимите, предвидени в член 157, параграф 1, буква а) от посочената директива или под режим на временен внос или транзит;

- б) „лично имущество“ е всяко имущество, предназначено за използване лично от заинтересованите лица или за задоволяване на потребностите на тяхното домакинство, ☒ по-специално вещи от домакинството, велосипеди и мотоциклети, частни моторни превозни средства и техните ремаркета, туристически каравани, плавателни съдове за развлечение и частни самолети, както и запасите на домакинствата, съответстващи на обичайно необходимите за семейството и домашните животни и ездитните животни; ☒
-

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)
→₁ 89/219/ЕИО, член 1, т. 1

- в) „вещи от домакинството“ са лични вещи, постелно бельо, обзавеждане или различни принадлежности, предназначени за лична употреба от засегнатите лица или за задоволяване на потребностите на тяхното домакинство;
- г) „алкохолни продукти“ са продукти (пиво, вино, напитки на винена или алкохолна основа, бренди, ликьори и спиртни напитки и др.), попадащи в →₁ кодове по КН от 2203 до 2208 ←;
- д) „Общността“ е територията на държавите-членки, на която се прилага Директива ☒ 2006/112/ЕИО ☒.
-

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

☒ 2. Естеството и количеството на личното имущество не следва да свидетелстват за какъвто и да е търговски интерес, нито да са предназначени за стопанска дейност по смисъла на член 9, параграф 1 от Директива 2006/112/ЕО. Въпреки това, преносими инструменти на приложните изкуства или свободните професии, които са нужни на заинтересованото лице за упражняване на професията му, също представляват лично имущество. ☒

ДЯЛ ☒ II ☒

ВНОС НА ЛИЧНО ИМУЩЕСТВО, СОБСТВЕНОСТ НА ЛИЦА, КОИТО ИДВАТ ОТ ☒ ТРЕТИ ☒ СТРАНИ ☒ ИЛИ ТЕРИТОРИИ ☒

Глава 1

Лично имущество на физически лица, които прехвърлят обичайното си местопребиваване ☒ към ☒ Общността

Член 3

При спазването на членове от 4 до 11 се освобождава от данък върху добавената стойност вносите на лично имущество от физически лица, които прехвърлят обичайното си местопребиваване извън Общността ☒ към ☒ една от държавите-членки.

Член 4

Освобождаването се ограничава до лично имущество, по отношение на което:

- а) с изключение на особени случаи, оправдани от обстоятелствата, е било осъществявано владение, и което е било ползвано, що се отнася до непотребими вещи, от засегнатото лице в неговото предишно обичайно местопребиваване в продължение на не по-малко от шест месеца преди датата, на която лицето ☒ прекратява ☒ обичайното си местопребиваване извън Общността;
- б) е предназначено да бъде използвано за същите цели в новото местопребиваване.

В допълнение, за разрешаване на освобождаването ☒ на лично имущество ☒ държавите-членки могат да поставят условие това имущество да е било обект на облагане с обичайните за него мита и/или данъчни тежести било в страната ☒ или територията ☒ на произхода, било в страната ☒ или територията ☒ на износа.

↓ 83/181/ЕИО

Член 5

Освобождаване се разрешава само на лица с обичайно местопребиваване извън Общността за непрекъснат период от поне дванадесет месеца.

Въпреки това, компетентните органи могат да предоставят изключения от това правило, при условие че заинтересованото лице е имало ясно намерение да живее извън Общността за непрекъснат период от поне дванадесет месеца.

Член 6

Не се разрешава освобождаване по отношение на:

- а) алкохолни продукти;
- б) тютюн и тютюневи изделия;
- в) превозни средства, използвани за търговски цели;
- г) предмети, използвани при осъществяване на търговска дейност или професия, с изключение на преносими инструменти на приложните изкуства или свободните професии.

Превозни средства с двойно предназначение, които могат да бъдат използвани и за търговски или професионални цели, могат също да бъдат изключени от обхвата на освобождаванията.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 7

☒ 1. ☒ Освен в особени случаи, освобождаването се разрешава само по отношение на лично имущество, заявено за постоянен внос в срок от 12 месеца от датата на установяване на заинтересованото лице в обичайното му местопребиваване в държавата-членка на вноса.

☒ 2. ☒ Личното имущество може да бъде внесено с няколко отделни пратки в рамките на срока, указан в ☒ параграф 1 ☒.

Член 8

1. Личното имущество не може да бъде заемано, залагано, отдавано под наем или отчуждавано, възмездно или безвъзмездно, преди изтичането на дванадесет месеца от датата на декларацията за постоянен внос, без компетентните органи да бъдат предварително уведомени за това.

2. Всяко заемане, залагане, отдаване под наем или отчуждаване преди изтичане на периода по параграф 1 води до заплащане на съответен ☒ ДДС ☒ за указаните стоки при ставката, приложима по отношение на дадения вид стоки към датата на заемането, залагането, отдаването под наем или отчуждаването, и митническата стойност, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

Член 9

1. Чрез дерогация от разпоредбите на член 7, параграф 1, може да се предостави освобождаване по отношение на лично имущество, внесено за постоянно преди заинтересованото лице да е установило обичайното си местопребиваване в държавата-членка на вноса, при условие че това лице се задължи действително да установи обичайното си местопребиваване там в срок от шест месеца. Поетото задължение се придружава с обезпечение, видът и размерът на което се определят от компетентните органи.

2. При прилагане на разпоредбата на параграф 1, срокът по член 4 ☒, алинея първа, буква а) ☒ се изчислява от датата на вноса в ☒ Общността ☒.

Член 10

1. Когато поради своите професионални задължения заинтересованото лице напусне ☒ третата страна или територия ☒, в която е било обичайното му местопребиваване, без едновременно с това да е установило обичайното си местопребиваване на територията на ☒ Общността ☒, но с намерението да го направи, компетентните органи могат да разрешат освобождаване на личното имущество, което това лице пренася на указаната територия за тази цел.

2. Освобождаването на указаното в параграф 1 лично имущество се разрешава в съответствие с условията, определени в членове от 3 до 8, като при това:

- а) сроковете, определени в член 4, ☒ алинея първа ☒ буква а) и член 7, параграф 1, се изчисляват от датата на вноса;
- б) срокът по член 8, параграф 1 се изчислява от датата, на която заинтересованото лице действително установи обичайното си местопребиваване на територията на една от държавите-членки.

3. Освобождаването е обвързано с поемането от заинтересованото лице на задължение действително да установи обичайното си местопребиваване на територията на една от държавите-членки в срок, определен от компетентните органи при отчитане на обстоятелствата. Последните могат да поискат това задължение да бъде придружено с гаранция, видът и размерът на която се определя от тях.

Член 11

Компетентните органи могат да направят изключение от разпоредбите на член 4, алинея първа, букви а) и б), член 6, алинея първа, букви в) и г) и член 8 в случаите, когато едно лице трябва да прехвърли обичайното си местопребиваване територията на една от държавите-членки по ☒ извънредни ☒ политически причини.

Глава 2

Имущество, внасяно във връзка с встъпване в брак

Член 12

1. Разрешава се освобождаване, при спазване на членове от 13 до 16, по отношение на чеиз и вещи от домакинството, било то нови или употребявани, принадлежащи на лице, което прехвърля обичайното си местопребиваване на територията на държава-членка поради встъпване в брак.

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 1
(адаптиран)

Освобождаване от данък се предоставя също по отношение на подаръци, които се дават обичайно по повод на бракосъчетание и ги получава лице, отговарящо на установените в алинея първа условия, от лица, които са с обичайно постоянно местопребиваване в страна извън Общността. ☒ Това ☒ освобождаване се прилага за подаръци с единична стойност не повече от 200 ☒ EUR ☒. Държавите-членки могат, все пак, да предоставят освобождаване за повече от 200 ☒ EUR ☒, при условие че стойността на всеки освободен от данък подарък не е повече от 1 000 ☒ EUR ☒.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

2. Държавите-членки могат да поставят като условие за освобождаването на стоките по параграф 1, алинея първа, тяхното облагане или в страната ☒ или територията ☒ на произхода, или в страната ☒ или територията ☒ на износа, с митническите или данъчните сборове, които обикновено се дължат за тях.

Член 13

Освобождаването може да бъде разрешено само на лица:

- а) чието обичайно местопребиваване е било извън Общността за непрекъснат период от поне 12 месеца;
- б) които представят доказателство за встъпване брак.

☒ Възможно е обаче да се направят изключения от правилото, посочено в алинея първа, буква а), при условие че заинтересованото лице е имало ясно намерение да живее извън Общността за период от поне дванадесет месеца. ☒

Член 14

Не се разрешава освобождаване за алкохолни продукти, тютюн или тютюневи изделия.

Член 15

1. Освен в изключителни случаи, освобождаването се предоставя само по отношение на стоки, внесени за постоянно:

☒ а) ☒ не по-рано от два месеца преди датата, определена за встъпването в брак;

и

☒ б) ☒ не по-късно от четири месеца след датата на встъпване в брак.

☒ В случая, посочен в буква а), освобождаването може да се обвърже с представяне на подходяща гаранция, видът и размерът на която се определят от компетентните органи. ☒

2. Стоките ☒, ползващи се с освобождаването, ☒ могат да бъдат внесени с няколко отделни пратки в рамките на срока, указан в параграф 1.

Член 16

1. ☒ Личното имущество ☒ не може да бъде заемано, залагано, отдавано под наем или отчуждавано, възмездно или безвъзмездно, преди изтичането на дванадесет месеца от датата на декларацията за постоянен внос, без компетентните органи да бъдат предварително уведомени за това.

2. Всяко заемане, залагане, отдаване под наем или отчуждаване преди изтичане на периода по параграф 1 води до заплащане на съответен ☒ ДДС ☒ за указаните стоки при ставката, приложима по отношение на дадения вид стоки към датата на заемането, залагането, отдаването под наем или отчуждаването, и митническата стойност, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

↓ 83/181/ЕИО

Глава 3

Лично имущество, придобито по наследство

Член 17

Разрешава се освобождаване, при спазване на членове 18, 19 и 20, по отношение на лично имущество, придобито по наследство от физическо лице, чието обичайно местопребиваване е в държава-членка .

Член 18

Не се разрешава освобождаване за:

- а) алкохолни продукти;
- б) тютюн и тютюневи изделия;

- в) превозни средства, използвани за търговски цели;
- г) предмети, използвани при осъществяване на търговска дейност или професия, с изключение на преносими инструменти на приложните изкуства или свободните професии, необходими за упражняване на търговската дейност или професията на починалия;
- д) запаси от суровини и готова или незавършена продукция;
- е) животни и запаси от продукти на земеделието в количества, по-големи от съответстващите на обичайните нужди на семейството.

Член 19

1. Освобождаването се разрешава само за лично имущество, внесено за постоянно в срок от две години от датата, на която лицето придобие права по отношение на стоките (окончателното разпределяне на наследството).

В особени случаи обаче този срок може да бъде удължен от компетентните органи.

2. Стоките могат да бъдат внесени с няколко отделни пратки в рамките на срока, указан в параграф 1.

Член 20

Членове 17, 18 и 19 се прилагат *mutatis mutandis* за лично имущество, придобито по наследство от юридически лица с нестопанска цел, които са установени на територията на държава-членка.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

ДЯЛ III

ВНОС НА УЧИЛИЩНО ОБЛЕКЛО, УЧЕБНИ МАТЕРИАЛИ И ДРУГИ ВЕЩИ ЗА УЧАЩИ

↓ 83/181/ЕИО

Член 21

1. Разрешава се освобождаване на училищно облекло, учебни материали и учебни помагала, обичайно обзавеждане на класни стаи, принадлежащи на ученици или студенти, които пребивават в държава-членка с цел учение, и предназначени за лична употреба по време на периода на обучението.

2. За целите на настоящия член:

- а) „ученик“ или „студент“ е всяко лице, записано в учебно заведение за пълния курс на предлаганото обучение;

- б) „облекло“ е лично и постелно бельо, както и дрехи, било то нови, или употребявани;
- в) „учебни материали“ са предмети и пособия (включително калкулатори и пишещи машини), обикновено използвани от ученици или студенти за целите на тяхното обучение.

Член 22

Освобождаването се разрешава поне веднъж на учебна година.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

ДЯЛ IV

ВНОС С НЕЗНАЧИТЕЛНА СТОЙНОСТ

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 2
(адаптиран)

Член 23

Стоки, които са на обща стойност не повече от 10 EUR, са обект на освобождаване при внос. Държавите-членки могат да предоставят освобождаване за внос на стоки с обща стойност повече от 10 EUR, но не повече от 22 EUR.

Държавите-членки могат, обаче, да изключват от освобождаването, предвидено в първото изречение на първа алинея, стоки, които са внесени в рамките на продажба по пощата.

↓ 83/181/ЕИО

Член 24

Не се разрешава освобождаване за:

- а) алкохолни продукти;
- б) парфюми и тоалетни води;
- в) тютюн и тютюневи изделия.

ДЯЛ V

ДЪЛГОТРАЙНИ АКТИВИ И ДРУГО ОБОРУДВАНЕ, ВНАСЯНИ ПРИ ПРЕМЕСТВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА

Член 25

1. Без да се засягат мерките в областта на промишлената и търговската политика в дадената държава-членка и при спазването на членове от 26 до 29, държавите-членки могат да разрешат освобождаване на внос на дълготрайни активи и друго оборудване, принадлежащо на предприятия, които окончателно преустановяват дейността си ☒ извън Общността ☒ с цел да започнат подобна дейност в ☒ Общността ☒, и които в съответствие с член ☒ 213, параграф 1 от Директива 2006/112/ЕО ☒ предварително са уведомили компетентните органи на държавата-членка на ☒ дейността ☒ за започването на посочената дейност.

Когато преместваното предприятие е селскостопанска ферма, живият добитък също се освобождава при внос.

2. За целите на параграф 1:

- ☒ а) ☒ „дейност“ е икономическа дейност по смисъла на ☒ член 9, параграф 1, алинея първа от Директива 2006/112/ЕО; ☒
- ☒ б) ☒ „предприятие“ е независима икономическа единица от производството или сектора на услугите.

Член 26

1. Освобождаването се ограничава до дълготрайни активи и оборудване, които:

- а) с изключение на особени случаи съобразно обстоятелствата, са били действително използвани в предприятието в продължение на не по-малко от 12 месеца преди датата, на която предприятието е преустановило дейността си в ☒ третата страна или територия, от които се е преместило ☒.
- б) са предназначени за същите цели след преместването;
- в) са предназначени за целите на дейност, която не е освободена ☒ по силата на членове 132, 133, 135 и 136 от Директива 2006/112/ЕО ☒.
- г) подхождат по вид и размери за даденото предприятие.

2. До влизането в сила на общите правила по член ☒ 176, алинея първа от Директива 2006/112/ЕО ☒ държавите-членки могат напълно или частично да изключат от освобождаване дълготрайни активи, за които те са приложили разпоредбите на член 176, алинея втора на посочената директива.

↓ 83/181/ЕИО

Член 27

Не се разрешава освобождаване за предприятия със седалище извън Общността, чието преместване на територията на държава-членка се дължи или е направено с цел сливане със или вливане в предприятие със седалище в Общността, без това да води до започване на нова дейност.

Член 28

Не се разрешава освобождаване за:

- а) превозни средства, непредназначени за производство или предоставяне на услуги;
 - б) доставки от всякакъв вид, предназначени за консумация от човека или за хранене на животни;
 - в) гориво и запаси от суровини или завършена или незавършена продукция;
 - г) добитък, намиращ се във владение на търговци на добитък.
-

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 29

С изключение на особени случаи, оправдани от обстоятелствата, освобождаването се разрешава само за дълготрайни активи и друго оборудване, внесени преди изтичането на 12 месеца от датата, на която предприятието е преустановило дейността си ☒ извън Общността ☒.

ДЯЛ VI

ВНОС НА НЯКОИ СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ И ПРОДУКТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА УПОТРЕБА В СЕЛСКОТО СТОПАНСТВО

Глава 1

Продукти, добити от селскостопански производители от Общността в имоти, разположени извън Общността

Член 30

1. Освобождават се при внос, при спазване на разпоредбите на членове 31 и 32, продукти на земеделието, животновъдството, пчеларството, градинарството и горското стопанство, добити в имоти, разположени в граничеща с държавата-членка на вноса трета страна или територия и обработвани от селскостопански производители, чието основно предприятие се намира в Общността и се намира в близост до дадената трета страна или територия.

Освобождават се при внос също така чистокръвни коне на възраст не повече от шест месеца, които са родени извън Общността от животно, оплодено в Общността и впоследствие временно изнесено за раждането.

2. За освобождаването на продукти на животновъдството по параграф 1, алинея първа, е необходимо те да са получени от животни, отгледани, придобити или внесени в съответствие с общите митнически разпоредби на държавата-членка на вноса.

↓ 83/181/ЕИО

Член 31

Освобождаването се ограничава до продукти, които не са претърпели друга обработка или преработка освен тази, която обикновено следва тяхното събиране или производство.

Член 32

Освобождаване се разрешава само за продукти, внесени от селскостопанския производител или от негово име.

Член 33

Разпоредбите на тази глава се прилагат *mutatis mutandis* за риболова или продуктите от аквакултури, осъществявани в езерата или водните пътища, с които граничи територията на държава-членка на вноса, от риболовци, установени в ☒ Общността ☒, и за улова, осъществяван на езера или водни пътища от ловци-спортисти, установени в ☒ Общността ☒.

Глава 2

Семена, торове и продукти за обработка на почвата и посевите

Член 34

Освобождават се при внос, при спазване на разпоредбите на член 35, семена, торове и продукти за обработка на почвата и посевите, предназначени за използване в имот, разположен в държава-членка, която граничи с ☒ трета ☒ страна ☒ или територия ☒, и обработван от селскостопански производители, чието основно предприятие се намира във въпросната страна ☒ или територия ☒, граничещи с територията на ☒ Общността ☒.

Член 35

1. Освобождаването се ограничава до количествата семена, торове или други продукти, необходими за обработването на имота.

То се разрешава само за семена, торове и други продукти, които се внасят в ☒ Общността ☒ лично от селскостопанския производител или от негово име.

2. ☒ Държавата-членка на вноса може да обвърже освобождаването с условие за реципрочност. ☒

ДЯЛ ☒ VII ☒

ВНОС НА ТЕРАПЕВТИЧНИ ВЕЩЕСТВА, ЛЕКАРСТВА, ЛАБОРАТОРНИ ЖИВОТНИ И БИОЛОГИЧНИ ИЛИ ХИМИЧЕСКИ ВЕЩЕСТВА

Глава 1

Лабораторни животни и биологични или химически вещества, предназначени за изследвания

Член 36

1. Освобождаване при внос се предоставя за:

- а) специално подготвени животни, изпратени безплатно за лабораторни цели;
- б) биологични или химически вещества, ☒ които се внасят при спазване на ограниченията и условията, установени в член 60 от Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета¹⁰. ☒

2. Освобождаването по параграф 1 се ограничава до животни и биологични или химически вещества, предназначени за:

- ☒ а) ☒ публични организации, чиято основна дейност е в областта на образованието или научните изследвания, включително звена на публични организации, чиято основна дейност е в областта на обучението или научните изследвания, или
- ☒ б) ☒ частни организации, чиято основна дейност е в областта на образованието или научните изследвания и които са получили разрешение от компетентните органи да получават указаните стоки, без да дължат данък.

¹⁰ ОВ L 105, 23.4.1983 г., стр. 1.

Глава 2

Терапевтични вещества с човешки произход и реактиви за определяне на кръвната група и за тъканно типизиране

Член 37

1. Без да се засяга освобождаването, предвидено в член ☒ 143, буква а) от Директива 2006/112/ЕО ☒, и при спазване на разпоредбите на член 38 ☒ от настоящата директива ☒, се разрешава освобождаване за:

- а) терапевтични вещества от човешки произход;
- б) реактиви за определяне на кръвната група;
- в) реактиви за тъканно типизиране.

2. За целите на параграф 1:

☒ а) ☒ „терапевтични вещества от човешки произход“ са човешката кръв и нейните производни (естествена човешка кръв; изсушена човешка плазма; човешки албумин и устойчиви разтвори на протеин от човешка плазма, човешки имуноглобулин и човешки фибриноген);

☒ б) ☒ „реактиви за определяне на кръвната група“ са всички видове реактиви, независимо от това дали са от човешки, животински, растителен или друг произход, използвани за определяне на кръвната група и за откриване на кръвни несъответствия;

☒ в) ☒ „реактиви за тъканно типизиране“ са всички видове реактиви, независимо от това дали са от човешки, животински, растителен или друг произход, използвани за тъканно типизиране.

Член 38

Освобождаването се ограничава за продукти, които:

- а) са предназначени за институции или лаборатории, одобрени от компетентните органи, изключително за употреба за нетърговски медицински или научни цели;
- б) са придружени със сертификат за съответствие, издаден от надлежно упълномощен орган в страната ☒ или територията ☒ на износа;
- в) са в контейнери със специална маркировка, обозначаваща съдържанието им.

Член 39

Освобождаването включва специалната опаковка, която е от съществено значение за превоза на терапевтичните вещества от човешки произход или на реактивите за определяне на кръвната група и за тъканно типизиране, както и всички разтворители и принадлежности, необходими за тяхното използване, които могат да бъдат включени в пратките.

↓ 88/331/ЕИО, член 1, т. 4

Глава 3

Референтни вещества за качествения контрол на медицински продукти

Член 40

Пратки, които съдържат проби от референтни вещества, одобрени от Световната здравна организация за качествен контрол на материалите, използвани при производството на медицински продукти, и които са адресирани до получатели, упълномощени от компетентните органи на държавите-членки да получават такива пратки с освобождаване от данъци, са освободени при внос.

Глава 4

Фармацевтични продукти, използвани при международни спортни прояви

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 41

Освобождават се внасяни в рамките на необходимото фармацевтични продукти на хуманната или ветеринарната медицина, предназначени за употреба от участващи в международни спортни прояви хора или животни, за да се удовлетворят техните изисквания по време на престоя им в ☒ Общността ☒.

ДЯЛ ☒ VIII ☒

СТОКИ ЗА БЛАГОТВОРИТЕЛНИ ИЛИ ФИЛАНТРОПИЧНИ ОРГАНИЗАЦИИ

Глава 1

☒ **Обща разпоредба** ☒

Член 42

Държавите-членки могат да наложат ограничения относно количеството или стойността на стоките, ☒ ползващи се с освобождаване по силата на глави 2, 3 и 4, ☒ с цел да предотвратят каквато и да е злоупотреба и да се борят със сериозните нарушения на конкуренцията.

Глава 2

Стоки, внесени за общи цели

Член 43

1. При спазване на членове от ☒ 44, 45 и 46 ☒ освобождаване при внос се предоставя за:

- а) вещи от първа необходимост, получени безвъзмездно и внесени от държавни организации или други одобрени от компетентните органи благотворителни или филантропични организации, с цел да бъдат разпределени безплатно между нуждаещи се лица;
- б) стоки от всякакъв род, изпратени безплатно от лице или организация, установени ☒ извън Общността ☒, без изпращачът да има каквито и да е търговски намерения, на държавни организации или други одобрени от компетентните органи благотворителни или филантропични организации, с цел да се наберат средства за определени благотворителни акции в полза на нуждаещи се лица;
- в) оборудване и офис материали, изпратени безплатно от лице или организация, установени ☒ извън Общността ☒, без изпращачът да има каквито и да е търговски намерения, на държавни организации или други одобрени от компетентните органи благотворителни или филантропични организации, с цел да се използват единствено за осъществяване на дейността на последните или за постигане на заявените от тях благотворителни или филантропични цели.

2. За целите на параграф 1, буква а) „вещи от първа необходимост“ са вещи, необходими за удовлетворяване на основните нужди на човека, като например храна, лекарства, облекло и завивки.

Член 44

Не се освобождават:

- а) алкохолни продукти;
- б) тютюн и тютюневи изделия;
- в) кафе и чай;
- г) моторни превозни средства, с изключение на линейки.

Член 45

Освобождаване се разрешава само на организации, чийто начин на водене на счетоводството позволява на компетентните органи да осъществяват контрол на тяхната дейност и които предоставят всички считани за необходими гаранции.

Член 46

1. Организацията, имаща право на освобождаване, не може да дава назаем, да отдава под наем или отчуждава, възмездно или безвъзмездно, стоките ☒ по член 43 ☒, за цели, различни от указаните в параграф 1, букви а) и б) ☒ на посочения член ☒, без компетентните органи да бъдат предварително уведомени за това.

2. В случай че стоките и оборудването бъдат дадени назаем, отдадени под наем или прехвърлени на организация, имаща право на освобождаване по силата на членове ☒ 43 и 45 ☒, освобождаването продължава да бъде предоставяно, ако последната използва стоките и оборудването за цели, от които възниква право на такова освобождаване.

В другите случаи заемането, отдаването под наем или отчуждаването се поставя в зависимост от предварителното заплащане на ☒ ДДС ☒ при ставката, приложима за стоките и оборудването към датата на заемането, отдаването под наем или отчуждаването, и стойността, установена или приета от компетентните органи към тази дата.

Член 47

1. Организацията по член ☒ 43 ☒, които престанат да изпълняват условията, при които възниква право на освобождаване, или които възнамеряват да използват освободените при внос стоки и оборудване за цели, различни от предвидените в указания член, са длъжни да уведомят за това компетентните органи.

2. Стоки във владение на организации, които престанат да изпълняват условията, при които възниква право на освобождаване, подлежат на облагане със съответния ☒ ДДС ☒ при внос при ставката, приложима по отношение на стоките и оборудването към датата, на която тези условия престанат да бъдат изпълнявани, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

☒ 3. ☒ Стоки, използвани от организация, на която е предоставено освобождаването, за цели, различни от предвидените в член ☒ 43 ☒, подлежат на облагане със съответния ☒ ДДС ☒ при внос при ставката, приложима по отношение на стоките и оборудването към датата, на която те са отклонени за друг вид използване, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

Глава 3

Вещи, внесени за подпомагане на лица с увреждания

Член 48

1. Освобождават се при внос вещите, специално предназначени за обучението, наемането на работа или социалната интеграция на слепите и на други лица с физически или умствени увреждания, ако ☒ тези вещи ☒.

↓ 83/181/ЕИО

- а) се внасят от институции или организации, чиято основна дейност е в областта на образованието или подпомагането на лицата с увреждания, които са получили разрешение от компетентните органи на държавите-членки да получават указаните вещи, без да дължат данък; и
- б) са дарени на тези институции или организации безвъзмездно и без каквито и да е търговски намерения от страна на дарителя.

2. Освобождаването се прилага по отношение на специфични резервни части, детайли или принадлежности, предназначени специално за въпросните вещи, и за инструменти, необходими за поддръжката, проверката, настройването и поправката на указаните вещи, при условие че тези резервни части, детайли, принадлежности или инструменти се внасят едновременно с указаните вещи или ако се внасят впоследствие, могат да бъдат определени като предназначени за вещите, освободени по-рано при вноса или отговарящи на условията за освобождаване към момента на заявяване за внос на дадените специфични резервни части, детайли, принадлежности и инструменти.

3. Вещите, освободени при внос, не могат да бъдат използвани за цели, различни от целите на обучението, наемането на работа или социалния напредък на слепите или други лица с увреждания.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 49

1. Институциите или организациите – получатели на стоките, освободени от данък при внос, могат, без при това да формират печалба, да ги дават назаем, да ги отдават под наем или прехвърлят, възмездно или безвъзмездно на указаните в член 48 лица, които те подпомагат, без да се дължи ДДС при внос.

2. Заемане, отдаване под наем или отчуждаване при условия, различни от указаните в параграф 1, не е възможно, без компетентните органи да бъдат предварително уведомени за това.

В случай че вещь бъде дадена назаем, отдадена под наем или прехвърлена на институция или организация, имаща право на това освобождаване, освобождаването продължава да бъде в сила, ако последната използва вещта за цели, от които възниква право на такова освобождаване.

В другите случаи заемането, отдаването под наем или отчуждаването се обвързва с предварителното плащане на ДДС при ставката, приложима за стоките към датата на заемането, отдаването под наем или отчуждаването, и стойността, установена или приета от компетентните органи към тази дата.

Член 50

1. Институциите или организациите по член 48, които престанат да изпълняват условията, при които възниква право на освобождаване, или които възнамеряват да използват освободените при внос вещи за цели, различни от предвидените в указания член, са длъжни да уведомят за това компетентните органи.

2. Вещи във владение на институции или организации, които престанат да изпълняват условията, при които възниква право на освобождаване, подлежат на облагане със съответния ДДС при внос при ставката, приложима по отношение на стоките към датата, на която тези условия престават да бъдат изпълнявани, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

3. Вещи, използвани от институция или организация, на която е разрешено освобождаването, за цели, различни от предвидените в член 48, подлежат на облагане със съответния ДДС при внос при ставката, приложима по отношение на стоките към датата, на която те са отклонени за друг вид използване, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

Глава 4

Стоки, внесени за подпомагане на пострадали от бедствия

Член 51

При спазване на членове от ☒ 52 до 57 ☒, стоките, внесени от държавни организации или други одобрени от компетентните органи благотворителни или филантропични организации, се освобождават при внос, когато са предназначени:

- а) за безплатно разпределение между пострадали от бедствия, засегнали територията на една или повече държави-членки;
- б) за безвъзмездно предоставяне за ползване от пострадали от такива бедствия, оставайки при това притежание на дадените организации.

Стоките, внесени от агенции за подпомагане при бедствия с цел удовлетворяване на свързани с тяхната дейност нужди ☒ за времетраенето на интервенцията ☒ се освобождават при внос при спазване на ☒ същите ☒ условия.

↓ 83/181/ЕИО

Член 52

Не се освобождават материали и оборудване, предназначени за възстановителни работи на райони на бедствия.

Член 53

Освобождаване се разрешава при предварително решение на Комисията, взето по искане на заинтересованата държава-членка или държави-членки в съответствие с ускорена процедура, която включва консултации с останалите държави-членки. Това решение установява, когато е необходимо, обхвата и условията на освобождаването.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

До получаването на уведомление относно решението на Комисията засегнатите от бедствието държави-членки могат да разрешат отлагане на плащането на всякакъв ☒ ДДС ☒ при внос, дължим за стоки, внасяни за описаните в член ☒ 51 ☒ цели, при условие че организацията вносител поеме задължение да плати указания данък, в случай че не бъде разрешено освобождаване.

Член 54

Освобождаване се разрешава само на организации, чийто начин на водене на счетоводството позволява на компетентните органи да осъществяват контрол на тяхната дейност и които предоставят всички считани за необходими гаранции.

Член 55

1. Организациите, на които е разрешено освобождаване, не могат да дават назаем стоките по член ~~51~~ 51 ~~а~~, алинея първа, да ги отдават под наем или прехвърлят, възмездно или безвъзмездно, при условия, различни от тези в указания член, без компетентните органи да бъдат предварително уведомени за това.

2. В случай че стоките бъдат дадени назаем, отдадени под наем или прехвърлени на организация, имаща право на освобождаване по силата на член ~~51~~ 51 ~~а~~, освобождаването продължава да бъде в сила, ако последната използва стоките за целите, от които възниква право на такова освобождаване.

В другите случаи заемането, отдаването под наем или отчуждаването се поставя в зависимост от предварителното плащане на ~~ДДС~~ ДДС ~~при ставката~~ при ставката, приложима по отношение на стоките към датата на заемането, отдаването под наем или отчуждаването, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

Член 56

1. След като престанат да бъдат използвани от пострадали от бедствия, стоките по член ~~51~~ 51 ~~а~~, алинея първа, буква б) не могат да бъдат давани назаем, отдавани под наем или отчуждавани, възмездно или безвъзмездно, без компетентните органи да бъдат предварително уведомени за това.

2. В случай че стоките бъдат дадени назаем, отдадени под наем или прехвърлени на организация, имаща право на освобождаване по силата на член ~~51~~ 51 ~~а~~, или евентуално на организация, имаща право на освобождаване по силата на член ~~43~~ 43 ~~а~~, параграф 1, буква а), освобождаването продължава да бъде валидно, ако указаните организации ги използват за целите, от които възниква право на такова освобождаване.

В другите случаи заемането, отдаването под наем или отчуждаването се обвързва с предварителното плащане на ~~ДДС~~ ДДС ~~при ставката~~ при ставката, приложима по отношение на стоките към датата на заемането, отдаването под наем или отчуждаването, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

Член 57

1. Организациите по член ☒ 51 ☒, които престанат да изпълняват условията, при които възниква право на освобождаване, или които възнамеряват да използват освободените при внос стоки за цели, различни от предвидените в указания член, следва да уведомят за това компетентните органи.

2. Продължава да бъде разрешено освобождаване за стоки, намиращи се във владение на организации, които са престанали да изпълняват условията, при които възниква право на освобождаване, когато тези стоки са прехвърлени на организация, имаща право на освобождаване по силата на тази глава или евентуално на организация, имаща право на освобождаване по силата на член ☒ 43 ☒, ако организацията използва дадените стоки за целите, от които възниква право на такова освобождаване. В други случаи стоките подлежат на облагане със съответния ☒ ДДС ☒ при внос при ставката, приложима за стоките към датата, на която тези условия престават да бъдат изпълнявани, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

3. Стоки, използвани от организацията, на която е разрешено освобождаването, за цели, различни от предвидените в тази глава, подлежат на облагане със съответния ☒ ДДС ☒ при внос при ставката, приложима за стоките към датата, на която те са отклонени за друг вид използване, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

ДЯЛ ☒ IX ☒

ВНОС В КОНТЕКСТА НА НЯКОИ АСПЕКТИ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ ОТНОШЕНИЯ

Глава 1

Почетни отличия и награди

Член 58

При представяне пред компетентните органи на задоволителни доводи от заинтересованите лица и при условие че извършените действия нямат търговски характер, се освобождават:

- а) отличия, присъдени от правителството на ☒ трета ☒ страна на лица, чието обичайно местопребиваване е в ☒ Общността ☒.
- б) купи, медали и други подобни вещи с подчертано символичен характер, които, след като са били присъдени в ☒ трета ☒ страна ☒ или територия ☒ на лица, чието обичайно местопребиваване е в ☒ Общността ☒, в знак на почит към тяхната дейност в такива области като изкуството, науките, спорта или обществената дейност или като признание за заслуги при определено събитие, се внасят от същите лица;

- в) купи, медали и други подобни вещи с подчертано символичен характер, които се предоставят безвъзмездно от власти или лица, установени в ☒ трета ☒ страна ☒ или територия ☒, за да бъдат връчени на територията на ☒ Общността ☒ по същите поводи, като указаните в буква б).

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 5
(адаптиран)

- г) награди, трофеи и сувенири от символичен характер и с малка стойност, предназначени за безплатно разпространение на лица с обичайно местопребиваване в ☒ трета ☒ страна ☒ или територия ☒, на бизнес-конференции или подобни международни събития; техният характер, единна стойност или други особености не трябва да са такива, че да показват, че са предназначени за търговски цели.

↓ 83/181/ЕИО

Глава 2

Подаръци, получени в контекста на международните отношения

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 59

Разрешава се освобождаване, без да се засягат разпоредбите, приложими за международното движение на пътници, ако има такава вероятност, и при спазване на членове ☒ 60 и 61 ☒, за стоки:

- а) внесени от лица, направили официално посещение в ☒ трета ☒ страна ☒ или територия ☒ и по този повод получили дадените стоки като подаръци от приемащите власти;
- б) внесени от лица, пристигащи за официално посещение в ☒ Общността ☒ и възнамеряващи по този повод да ги предложат като подаръци на приемащите власти;
- в) изпратени като подаръци в знак на приятелство и доброжелателност от официален орган, публична власт или група, осъществяваща определена дейност в обществен интерес, установени в ☒ трета ☒ страна ☒ или територия ☒, на официален орган, публична власт или група, осъществяваща определена дейност в обществен интерес, установени в държавата-членка на вноса и одобрени от компетентните органи да получават такива стоки, без за последните да се дължи данък.

Член 60

Не се освобождават алкохолни продукти, тютюн и тютюневи изделия.

Член 61

Освобождаване се разрешава само когато:

- ☒ а) ☒ предназначените за подаръци вещи се предлагат по определен случай;
- ☒ б) ☒ по своя вид, стойност или количество те не предполагат какъвто и да е търговски интерес;
- ☒ в) ☒ те не се използват за каквито и да е стопански цели.

Глава 3

Стоки, предназначени за използване от монарси или държавни глави

Член 62

☒ 1. ☒ Освобождават се, в рамките и при условията, определени от компетентните органи:

- а) подаръци за действащи монарси и държавни глави;
- б) стоки, предназначени за използване или потребление от действащи монарси или държавни глави на ☒ трети страни ☒, или от лица, които официално ги представляват, по време на техния официален престой в ☒ Общността ☒.

☒ 2. Държавата-членка на вноса може да подчини освобождаването, посочено в параграф 1, буква б), на условие за реципрочност. ☒

☒ 3. Освобождаването, посочено в параграф 1 ☒ се прилага също така за лица, ползващи привилегии на международно равнище, подобни на тези, ползвани от действащи монарси или държавни глави.

ДЯЛ X

ВНОС НА СТОКИ ЗА РАЗВИТИЕ НА ТЪРГОВИЯТА

Глава 1

Мостри с незначителна стойност

Член 63

1. Освобождават се при внос, без да се засягат разпоредбите на член ☒ 67 ☒, параграф 1, буква а), незначителни на стойност мостри от стока, които могат да бъдат използвани само за събиране на поръчки за стоките, които те представляват.
2. Компетентните органи могат да предвидят за освобождаване при внос на някои стоки последните да бъдат направени трайно неизползваеми чрез разкъсване, продупчване, ясна и неизличима маркировка или по какъвто и да е друг начин, при условие че с това не се нарушава характерът им на мостри.
3. За целите на параграф 1 „мостра“ е всяка вещ, представляваща определен вид стоки, чиито начин на представяне и количество изключват за стоки от същия вид или качество нейната употреба за всяка цел, различна от търсене на поръчки.

Глава 2

Печатни и рекламни материали

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 6 (адаптиран)
--

Член 64

При спазването на разпоредбите на член ☒ 65 ☒ печатни рекламни материали като каталози, ценови листи, упътвания за използване или брошури са освободени при внос, при условие че те се отнасят за:

- а) стоки за продажба или наемане от лице, установено извън ☒ Общността; ☒ или
- б) транспорт, търговска застраховка или банковите услуги, предоставяни от лице, установено ☒ извън Общността ☒.

↓ 88/331/ЕИО чл. 1, т. 6

Член 65

1. Освобождаването се ограничава до печатни рекламни материали, които отговарят на следните условия:

- а) печатните материали трябва ясно да показват името на предприятието, което произвежда, продава или наема стоките, или предоставя услугите, за които се отнасят;
- б) всяка пратка трябва да съдържа не повече от един документ или единствено копие от всеки документ, ако се състои от няколко документа;
- в) печатните материали не трябва да са обект на групажни пратки от един и същи изпращач до един и същи получател.

↓ 88/331/ЕИО чл. 1, т. 6
(адаптиран)

☒ 2. Чрез дерогация от параграф 1, буква б), пратки, състоящи се от няколко копия на един документ, могат да бъдат освободени, при условие че общото им брутно тегло е не повече от 1 килограм. ☒

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 66

Освобождават се изпратени безплатно от доставчици на техни клиенти вещи с рекламно предназначение, на които не е присъща търговска стойност и са негодни за употреба извън тяхната рекламна функция.

Глава 3

Стоки, използвани или консумирани на търговски изложения или други подобни събития

Член 67

1. При спазване на членове от ☒ 68 до 71 ☒ се освобождават от облагане:

- а) малки представителни мостри от стока, предназначени за търговски панаир или друго подобно събитие;
- б) стоки, внесени само за да бъдат показани или за демонстриране на машини и съоръжения, изложени на търговски панаир или друго подобно събитие;
- в) различни материали с малка стойност, като бои, лакове и тапети, които ще бъдат използвани в сградата или за обзавеждане и украса на временни щандове на търговски панаир или друго подобно събитие и които се унищожават чрез тяхната употреба;
- г) печатни материали, каталози, проспекти, ценови листи, рекламни плакати, илюстрирани или неилюстрирани календари, снимки без рамка и други вещи, доставяни безплатно с цел рекламиране на стоки, които са изложени на търговски панаир или друго подобно събитие.

2. За целите на параграф 1 „търговски панаир или друго подобно събитие“ са:

- а) изложби, панаири, демонстрации и други подобни събития, свързани с търговията, промишлеността, селското стопанство или занаятите;
- б) изложби и събития, провеждани главно с благотворителна цел;
- в) изложби и събития, провеждани главно с научна, техническа, художествена, образователна, културна или спортна цел или за развитие на занаятите, с религиозна цел, с цел поклонение, профсъюзна дейност или туризъм или с цел насърчаване на международното разбирателство;
- г) срещи на представители на международни организации или колективни органи;
- д) официални или възпоменателни тържества и събрания.

☒ Въпреки това, настоящата дефиниция не обхваща ☒ изложби, организирани с частна цел в търговски складове или помещения, за продажба на стоки.

Член 68

Освобождаването по член ☒ 67 ☒, параграф 1, буква а) се ограничава до мостри, които:

- а) като такива се внасят безплатно или се получават на изложбата от стоки, внесени в големи количества;
 - б) се разпространяват безплатно сред посетителите на изложбата за потребление от лицата, на които са били предложени;
 - в) могат да бъдат определени като рекламни мостри с ниска единична стойност;
 - г) не са лесно продаваеми и евентуално са опаковани по такъв начин, че количеството на разглежданата единица стока е по-малко от най-малкото количество от същата единица стока, действително предлагана на пазара;
 - д) се употребяват на мястото на изложбата, що се отнася до храни и напитки, неопаковани съгласно буква г);
 - е) по своята обща стойност и количество съответстват на естеството на изложбата, броя посетители и обема на участие на изложителя.
-

Член 69

Освобождаването по член ☐ 67 ☐, параграф 1, буква б) се ограничава до стоки, които:

- а) се употребяват или унищожават на изложбата;
- и
- б) по своята обща стойност и количество съответстват на естеството на изложбата, броя посетители и обема на участие на изложителя.

Член 70

Освобождаването по член ☐ 67 ☐, параграф 1, буква г) се ограничава до печатни материали и вещи с рекламно предназначение, които:

- а) са предназначени изключително за безплатно разпространяване сред посетителите на изложбата за потребление от лицата, на които са били предложени;

☐ и ☐

↓ 83/181/ЕИО

- б) по своята обща стойност и количество съответстват на естеството на изложбата, броя посетители и обема на участие на изложителя.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 71

Не се освобождават по член ☒ 67 ☒, параграф 1, букви а) и б):

- а) алкохолни продукти;
- б) тютюн и тютюневи изделия;
- в) горива, независимо от това, дали са твърди, течни или газообразни.

ДЯЛ ☒ XI ☒

СТОКИ, ВНЕСЕНИ С ЦЕЛ ПРОВЕРКА, АНАЛИЗ ИЛИ ИЗПИТВАНЕ

Член 72

При спазването на членове от ☒ 73 до 78 ☒ се освобождават при внос стоки, които ще бъдат подложени на проверка, анализ или изпитвания, за да се определи техният състав, качество или други технически показатели с информационна цел или за целите на промишлени или търговски проучвания.

Член 73

Без да се засяга разпоредбата на член ☒ 76 ☒, освобождаването се разрешава само при условие че стоките, които ще бъдат проверявани, анализирани или изпитвани, се износват или унищожават напълно в хода на проверката, анализа или изпитването.

↓ 83/181/ЕИО

Член 74

Не се освобождават стоки, използвани при проверка, анализ или изпитване, които сами по себе си представляват действия за разширяване на продажбите.

Член 75

Освобождават се само количествата стоки, строго необходими за целта, за която се внасят. Тези количества се определят във всеки отделен случай от компетентните органи, като се има предвид указаната цел.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 76

1. Освобождаването обхваща стоки, които не се износват или унищожават напълно по време на проверката, анализа или изпитването, ако със съгласието и под надзора на компетентните органи остатъчните продукти:

- ☒ а) ☒ се унищожават напълно или се довеждат в състояние на безполезност при завършване на проверката, анализа или изпитването;
 - ☒ б) ☒ ако това е възможно съгласно националното законодателство, се предават на държавата, без това да води за нея до каквито и да е разходи; или
 - ☒ в) ☒ в случаи, надлежно оправдани от обстоятелствата, се изнасят извън ☒ Общността ☒.
-

↓ 83/181/ЕИО

2. За целите на параграф 1 „остатъчни продукти“ са продукти, получени в резултат на проверките, анализите или изпитванията на стоки, или неизползвани в действителност стоки.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 77

С изключение на случаите, в които се прилага член ☒ 76 ☒, параграф 1, продуктите, оставащи в края на проверките, анализите или изследванията, посочени в член ☒ 72 ☒, подлежат на облагане със съответния ☒ ДДС ☒ при внос при ставката, за стоките към датата на завършване на проверките, анализите или изследванията, и стойността, установена или приета от компетентните органи на тази дата.

↓ 83/181/ЕИО

Заинтересованата страна може обаче със съгласието и под надзора на компетентните органи да превърне остатъчните продукти в отпадъци или скрап. В този случай вносните мита ще бъдат тези, които са приложими за такива отпадъци или скрап в момента на превръщането.

Член 78

Компетентните органи определят срока, в който трябва да бъдат осъществени проверките, анализите или изследванията, и административните формалности, които следва да бъдат изпълнени, за да се осигури използването на стоките по предназначение.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

ДЯЛ ☒ XII ☒

☒ ДРУГИ ВИДОВЕ ВНОС ☒

↓ 83/181/ЕИО

Глава 1

Пратки, предназначени за организации за закрила на авторското право или промишлени и търговски патентни права

Член 79

Освобождават се при внос търговски марки, образци или дизайн и съпровождащите ги документи, както и заявки за патенти и други подобни, които следва да бъдат представени пред органите, компетентни в областта на закрилата на авторското право или закрилата на промишлените или търговски патентни права.

Глава 2

Издания с туристическа информация

Член 80

Освобождават се при внос:

- а) документация (проспекти, брошури, книги, списания, пътеводители, плакати със или без рамка, снимки без рамка и фотографски увеличения, илюстрирани или неиллюстрирани карти, лепенки за прозорци и илюстрирани календари), предназначена за безплатно разпространяване и чиято главна цел е да насърчи обществеността да посещава чужди страни, и в частност културни, туристически, религиозни, търговски или професионални събрания или събития, при условие че указаните издания съдържат не повече от 25 % частни търговски реклами и общият характер на тяхната насоченост към насърчаване е очевиден;
- б) списъци на чуждестранни хотели и годишници, публикувани от официални туристически агенции или под тяхното покровителство, и разписания за чужди превозни услуги, при условие че указаните издания са предназначени за безплатно разпространяване и съдържат не повече от 25 % частни търговски реклами;
- в) справочен материал, доставян на акредитирани представители или кореспонденти, назначени от официални туристически агенции, и непредназначен за разпространяване, в т.ч. годишници, списъци с телефонни или телексни номера, списъци на хотели, каталози на панаири, мостри на занаятчийски стоки с незначителна стойност и справочници относно музеи, университети, минерални бани или други подобни.

Глава 3

Различни документи и вещи

Член 81

1. Освобождават се при внос:

- а) документи, изпратени безплатно на обществените служби на държавите-членки;
- б) публикации на чужди правителства и публикации на официални международни органи, предназначени за безплатно разпространяване;

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

- в) избирателни бюлетини за избори, организирани от органи ☒, установени извън Общността ☒;
-

↓ 83/181/ЕИО

- г) предмети, които следва да бъдат представени като доказателства или за подобни цели пред съдилищата или други официални агенции на държавите-членки;
- д) образци от подписи и печатни бланки относно подписи, които се изпращат в рамките на обичайния обмен на информация между обществените служби или банките;
- е) официални печатни материали, изпратени на централните банки на държавите-членки;
-

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

- ж) доклади, отчети, заявления, проспекти, бланки и други документи, съставени от дружества със седалище извън ☒ Общността ☒ и изпратени на приносителите или записалите ценни книги, издадени от тези дружества;
-

↓ 83/181/ЕИО

- з) записани носители (перфокарти, звукозаписи, микрофилми и т.н.), които се използват за предаване на информация, изпратена безплатно на получателя, доколкото освобождаването не води до злоупотреби или до сериозно нарушаване на конкуренцията;
- и) папки, архиви, печатни форми и други документи, предназначени за използване на международни срещи, конференции и конгреси, и доклади за такива събрания;
-

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

- й) планове, технически чертежи, рисуван дизайн, описания и други подобни документи, внесени с цел да се получат или изпълнят поръчки ☒ извън Общността ☒, или с цел да се участва в организиран в ☒ Общността ☒ конкурс;

- к) документи, предназначени за използване при изпити, провеждани в ☒ Общността ☐ от институции със седалище ☒ извън Общността ☐ извън Общността ☐ Общността >, изпращат за разпространяване на съответните асоциации, разположени в ☒ Общността ☐ I >.

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 7
(адаптиран)

- т) внос на официални публикации, издадени под контрола на органите на страната > на износа, международни институции, регионални или местни власти и организации, създадени в страната > на износа съгласно публичното право, и печатни материали, разпространявани в условията на избори за Европейския парламент или в условията на национални избори в страната, в която печатните материали се издават от чуждестранни политически организации, официално признати като такива в държавите-членки, доколкото тези публикации и печатни материали са обложени с данък в страната > на износа и не се ползват от опрощаване на данъка при износ.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

☒ 2. Освобождаването, посочено в параграф 1, буква с), се предоставя само когато вещите се внасят безплатно или ако се внасят срещу заплащане, те се не доставят от данъчно задължено лице. ☒

↓ 83/181/ЕИО

Глава 4

Спомагателни материали за натоварването и защитата на стоки по време на превоз

Член 82

Освобождават се при внос различните материали, като например: въжета, слама, парцали, хартия и картон, дърво и пластмаса, които се използват за натоварването и защитата, включително топлинната защита, на стоки по време на техния превоз до територията на една от държавите-членки, при условие че:

а) обикновено те не са годни за повторна употреба;

и

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

б) заплатената за тях сума представлява част от облагаемата стойност ☒ при вноса ☒ съгласно ☒ глава 4 от дял VII от Директива 2006/112/ЕИО ☒.

↓ 83/181/ЕИО

Глава 5

Слама за постилане, фураж и храни за животни по време на превоз

Член 83

Освобождават се при внос слама за постилане, фураж и храни от всякакъв вид, натоварени на превозни средства, които се използват за превоз на животни до територията на една от държавите-членки, и предназначени за разпределяне между указаните животни.

Глава 6

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 8

Горива и смазочни материали в сухопътни моторни превозни средства и специални резервоари

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 9
(адаптиран)

Член 84

1. При спазването на членове ☒ 85, 86 и 87 ☐ се допуска за освобождаване при внос:

а) гориво, намиращо се в стандартните резервоари на:

☒ i) ☐ частни и търговски моторни превозни средства и мотоциклети ☒ ; ☐

☒ ii) ☐ специални резервоари;

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 9

б) гориво, намиращо се в портативни резервоари, превозвани от частни моторни превозни средства или мотоциклети, до максимум 10 литра на превозно средство и без да се засягат националните разпоредби за съхранение и транспорт на гориво.

2. За целите на параграф 1:

а) „търговско моторно превозно средство“ означава всяко моторизирано сухопътно превозно средство (включително трактори с ремаркета), което по своя тип на конструкция и оборудване е предназначено, както и има възможност, да превозва, независимо срещу заплащане или не, повече от девет лица, включително водача или стоки, както и всяко сухопътно превозно средство за специални цели, различни от превоз;

б) „частно моторно превозно средство“ означава всяко моторно превозно средство, което не е включено в определението в буква а);

в) „стандартни резервоари“ означава:

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 9
(адаптиран)

- ☒ i) ☒ резервоарите, трайно закрепени от производителя към всички моторни превозни средства от същия тип като разглежданото превозно средство, чийто траен монтаж позволява да се използва директно разходване на горивото едновременно за целите на задвижването и функционирането по време на движение на охлаждащите системи и други системи;
- ☒ ii) ☒ резервоарите, трайно закрепени от производителя към всички моторни превозни средства от същия тип като разглежданото превозно средство, чийто траен монтаж позволява да се използва директно разходване на горивото, едновременно за целите на задвижването и функционирането по време на движение на охлаждащите системи и други системи, с които специалните контейнери са оборудвани;
- г) „специален резервоар“ означава всеки резервоар, оборудван със специално предназначена апаратура за охлаждащи системи, кислородни системи, водоизолационни системи или други системи.
- ☒ Освен резервоарите, посочени в алинея първа, буква в) i), също се считат за стандартни резервоари газовите резервоари, закрепени към превозни средства, предназначени за директно използване на газ като гориво, и резервоари, закрепени към спомагателни системи, с които може да бъде оборудвано превозното средство, ☒

↓ 85/346/ЕИО член 1, т. 1
(адаптиран)
→₁ 88/331/ЕИО член 1, т. 10,
първо тире

Член 85

Държавите-членки могат да ограничават прилагането на освобождаването за гориво, намиращо се в стандартните резервоари на моторните превозни средства с търговска цел →₁ и специални резервоари ←:

- а) когато превозното средство идва от трета страна, на 200 литра за превозно средство и за пътуване;

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 10,
второ тире (адаптиран)

☒ б) ☒ до 200 литра за специален резервоар и за пътуване.

↓ 83/181/ЕИО

Член 86

Държавите-членки могат да ограничат количеството гориво, за което се разрешава освобождаване при внос, както следва:

↓ 85/346/ЕИО член 1, т. 2
(адаптиран)

а) търговските моторни превозни средства, осъществяващи международен превоз от трети страни ☒ или територии ☒ до тяхната гранична зона, с направление максимум до 25 километра по права линия, когато такъв превоз се състои от пътувания на лица, постоянно пребиваващи в тази зона;

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

б) за лични моторни превозни средства, принадлежащи на лица с местопребиваване в граничната зона в съседство с трета страна ☒ или територия ☒ – за навлизане в дълбочина от максимум 15 километра по права линия.

Член 87

☒ 1. ☒ Гориво, за което е било разрешено освобождаване при внос, не може да бъде използвано в превозно средство, различно от това, в което е било внесено, източвано от това превозно средство и съхранявано, освен в случаите, когато са необходими поправки на това превозно средство, или отчуждавано възмездно или безвъзмездно от лицето, на което е било разрешено освобождаването.

☒ 2. ☒ Нарушаването на разпоредбата на ☒ параграф 1 ☒ води до облагане с ☒ ДДС ☒ при внос на дадените изделия при ставката, приложима за стоките към датата на извършването на указаното нарушение, и стойността, установена или приета от компетентните органи.

Член 88

Освобождаването се прилага също за смазочни материали, намиращи се в моторни превозни средства и необходими за тяхното нормално действие по време на даденото пътуване.

Глава 7

Стоки за строителство, поддръжка или украса на паметници или гробища на жертви на война

Член 89

Освобождават се от данък стоки, внасяни от упълномощени за тази цел от компетентните органи организации за използване при строителството, поддръжката или украсата на гробища, гробове и паметници на жертви на война от ☒ трета ☒ страна, погребани в ☒ Общността ☒.

Глава 8

Ковчези, погребални урни и предмети за украса при погребения

Член 90

Освобождават при внос:

- а) ковчези, съдържащи тела, и урни, съдържащи прах на покойници, както и цветята, погребалните венци и други предмети за украса, които обикновено ги съпровождат;
- б) цветя, венци и други предмети за украса, когато се носят от лица с местопребиваване ☒ извън Общността ☒, които посещават погребение или идват, за да украсят гробове на територията на ☒ Общността ☒, при условие че внасяните вещи не разкриват било по своето естество, или по количеството си, каквито и да е търговски намерения.

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

↓ 83/181/ЕИО

Член 91

Когато в настоящата директива се предвижда, че освобождаването е обвързано с изпълняването на определени условия, заинтересованото лице трябва да представи удовлетворителни за компетентните органи доказателства, че са изпълнени тези условия.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)
→₁ 88/331/ЕИО член 1, т. 11

Член 92

1. Обменната стойност в национална валута, съответстваща на стойността в  евро , която следва да бъде взета под внимание за целите на настоящата директива, се определя веднъж годишно. Приложими са курсовете, действащи за първия работен ден на октомври, като прилагането им започва на първи януари следващата година.

2. Държавите-членки могат да закръглят стойностите в национална валута, получени при превръщането на сумите в  евро .

3. Държавите-членки могат да продължат да прилагат действащите към момента на годишното коригиране по параграф 1 суми на освобождаванията, ако превръщането на сумите на освобождаванията в  евро  води до промяна с по-малко от 5 % на освобождаването, изразено в национална валута, преди закръглянето →₁ или при намаляване на това освобождаване ←.

↓ 83/181/ЕИО (адаптиран)

Член 93

Никоя от разпоредбите на настоящата директива не е пречка държавите-членки да продължат да предоставят:

- а) привилегиите и имунитетите, които са предоставени от тях по споразумения за културно, научно или техническо сътрудничество, сключени между тях самите или с трета страна;
 - б) специалните освобождавания, оправдани от естеството на пограничния обмен, които са предоставени от тях по споразумения за погранично сътрудничество, сключени между тях самите или с ☒ трети ☒ страни;
-

↓ 88/331/ЕИО член 1, т. 12

- в) освобождавания в контекста на споразумения, влезли в сила на базата на реципрочност с трети страни, които са договарящи страни по Конвенцията за международната гражданска авиация (Чикаго 1944 г.), за целите на прилагането на препоръчаните практики 4.42 и 4.44 в приложение 9 към Конвенцията (осмо издание, юли 1980 г.).
-

↓ 83/181/ЕИО

Член 94

До въвеждането на освобождавания на Общността при внос държавите-членки могат да запазят освобождаванията, разрешени за:

- а) моряци от търговския флот;
- б) работници, завръщащи се в своята страна, след като са пребивавали извън държавата-членка на вноса по причина на своето занятие за срок от поне шест месеца.

Член 95

Държавите-членки съобщават на Комисията мерките, които приемат за прилагане на настоящата директива, като посочват при необходимост тези, които приемат с обикновено позоваване на сходните разпоредби на Регламент (ЕИО) № 918/83.



Член 96

Директива 83/181/ЕИО, изменена с актовете, посочени в приложение II, част А, се отменя, без да се засягат задълженията на държавите-членки относно сроковете за транспониране в националното право на директивите, които са посочени в приложение II, част Б.

Позоваванията на отменената директива се считат за позовавания на настоящата директива и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение III.

Член 97

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

 83/181/ЕИО

Член 98

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на

За Съвета:
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Видео- и аудиоматериали от образователен, научен или културен характер

Код по КН	Описание
3704 00	Експонирани, но не проявени фотографски плаки, ленти, хартия, картон и текстили:
ex 3704 00 10	– Плаки и ленти: – Кинематографични ленти, позитиви от образователен, научен или културен характер
ex 3705	Експонирани и проявени плаки и ленти, с изключение на кинематографични ленти: – От образователен, научен или културен характер Експонирани и проявени кинематографични ленти, включващи или не звуков съпровод, или представляващи само звуков съпровод:
3706 10	– С ширина 35 мм или повече: – – Други:
ex 3706 10 99	– – – Други позитиви: – Кинопрегледи (с или без звуков съпровод) описващи събития с стойност на текущи новини по време на вноса и внесени до две копия по всеки предмет с цел записване – Архивни филмови материали (с или без звуков съпровод) за използване във връзка с кинопрегледи – Развлекателни филми, специално приспособени за деца и младежи – Други филми от образователен, научен или културен характер
3706 90	– Други: – – Други: – – – Други позитиви:

ex 3706 90 51	– Кинопрегледи (с или без звуков съпровод) описващи събития с стойност на текущи новини по време на вноса и внесени до две копия по всеки предмет с цел записване
ex 3706 90 91	
ex 3706 90 99	– Архивни филмови материали (с или без звуков съпровод) за използване във връзка с кинопрегледи
	– Развлекателни филми, подходящи за деца и младежи
	– Други филми от образователен, научен или културен характер
4911	Други печатни материали, включително картини и снимки:
	– Други:
4911 99	– – Други:
ex 4911 99 90	– – – Други:
	– Микрокарти или други информационни материали, търсени за компютаризирана информация и документационни услуги от образователен, научен и културен характер
	– Графики, изработени само за демонстрация и образователни цели
ex 8524	Записи, касети и други записващи или други подобни записващи средства, включително матрици за производство на записи, с изключение на продуктите от глава 37:
	– От образователен, научен и културен характер
ex 9023 00	Инструменти, апарати и модели, изработени за демонстрационни цели (например, образователни цели или изложби), които не са подходящи за друга употреба:
	– Модели, матрици и графики от образователен, научен и културен характер, изработени само за демонстрационни и образователни цели
	– Макети или визуализирани абстрактни концепции акто молекулни структури или математически формули
Разнообразни	Холограми за лазерно проектиране
	Мултимедийни комплекти
	Материали за програмирани инструкции, включително материали в комплектна форма със съответните печатни материали



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Част А

Отменената директива и списък на нейните последователни изменения (посочени в член 96)

Директива 83/181/ЕИО на Съвета
(ОВ L 105, 23.4.1983 г., стр. 38)

Директива 85/346/ЕИО на Съвета
(ОВ L 183, 16.7.1985 г., стр. 21)

Директива 88/331/ЕИО на Съвета
(ОВ L 151, 17.6.1988 г., стр. 79)

Директива 89/219/ЕИО на Комисията
(ОВ L 92, 5.4.1989 г., стр. 13)

Директива 91/680/ЕИО на Съвета
(ОВ L 376, 31.12.1991 г., стр. 1)

Единствено по отношение на член 2,
параграф 1, първо тире

Акт за присъединяване от 1994 г.,
приложение I, точка XIII.Б.4
(ОВ L 241, 29.8.1994 г., стр. 276)

Част Б

Срокове за транспониране в националното право (посочени в член 96)

Директива	Срок за транспониране
83/181/ЕИО	30 юни 1984 г.
85/346/ЕИО	1 октомври 1985 г.
88/331/ЕИО	1 януари 1989 г.
89/219/ЕИО	1 юли 1989 г.
91/680/ЕИО	31 декември 1992 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТИЕТО

Директива 83/181/ЕИО	Настоящата директива
-	Дял I
Член 1, параграф 1	Член 1, първа и втора алинеи
Член 1, параграф 2, встъпително изречение	Член 2, параграф 1, встъпително изречение
Член 1, параграф 2, буква а)	Член 2, параграф 1, буква а)
Член 1, параграф 2, буква б), алинея първа	Член 2, параграф 1, буква б)
Член 1, параграф 2, буква б), алинея втора, първо и второ тире	Член 2, параграф 1, буква б)
Член 1, параграф 2, буква б), алинея трета	Член 2, параграф 1, буква б)
Член 1, параграф 2, буква б), четвърта алинея	Член 2, параграф 2
Член 1, параграф 2, букви в), г) и д)	Член 2, параграф 1, букви в), г) и д)
Дял I	Дял II
Глава I	Глава 1
Членове от 2 до 5	Членове от 3 до 6
Член 6, алинеи първа и втора	Член 7, параграфи 1 и 2
Членове от 7 до 10	Членове от 8 до 11
Глава II	Глава 2
Член 11, параграфи 1 и 2	Член 12, параграф 1, алинеи първа и втора
Член 11, параграф 3	Член 12, параграф 2
Член 12, встъпително изречение	Член 13, алинея първа, встъпително изречение
Член 12, буква а), първо изречение	Член 13, алинея първа, буква а)

Член 12, буква а), второ изречение

Член 12, буква б)

Член 13

Член 14, параграф 1, встъпително изречение

Член 14, параграф 1, първо тире, първо изречение

Член 14, параграф 1, първо тире, второ изречение

Член 14, параграф 1, второ тире

Член 14, параграф 2

Член 15

Глава III

Членове от 16 до 19

Дял II

Членове 20 и 21

Дял III

Членове 22 и 23

Дял IV

Член 24, параграф 1

Член 24, параграф 2, встъпително изречение

Член 24, параграф 2, първо и второ тире

Член 25, параграф 1

Член 25, параграф 2

Член 25, параграф 3

Членове 26, 27 и 28

Дял V

Член 13, алинея втора

Член 13, алинея първа, буква б)

Член 14

Член 15, параграф 1, алинея първа, встъпително изречение

Член 15, параграф 1, алинея първа, буква а)

Член 15, параграф 1, алинея втора

Член 15, параграф 1, алинея първа, буква б)

Член 15, параграф 2

Член 16

Глава 3

Членове от 17 до 20

Дял III

Членове 21 и 22

Дял IV

Членове 23 и 24

Дял V

Член 25, параграф 1

Член 25, параграф 2, встъпително изречение

Член 25, параграф 2, букви а) и б)

Член 26, параграф 1

-

Член 26, параграф 2

Членове 27, 28 и 29

Дял VI

Глава I

Член 29, параграф 1

Член 29, параграф 2

Член 29, параграф 3

Членове 30, 31 и 32

Глава II

Член 33

Член 34, параграф 1 и 2

Член 34, параграф 3

Дял VI

Глава I

Член 35, параграф 1, встъпително изречение

Член 35, параграф 1, буква а)

Член 35, параграф 1, буква б), встъпително изречение

Член 35, параграф 1, буква б), първо тире

Член 35, параграф 1, буква б), второ тире

Член 35, параграф 2, встъпително изречение

Член 35, параграф 2, първо и второ тире

Глава II

Член 36, параграф 1

Член 36, параграф 2, встъпително изречение

Член 36, параграф 2, първо, второ и тире

Членове 37 и 38

Глава 1

Член 30, параграф 1, алинея първа

Член 30, параграф 2

Член 30, параграф 1, алинея втора

Членове 31, 32 и 33

Глава 2

Член 34

Член 35, параграф 1, алинеи първа и втора

Член 35, параграф 2

Дял VII

Глава 1

Член 36, параграф 1, встъпително изречение

Член 36, параграф 1, буква а)

Член 36, параграф 1, буква б)

-

Член 36, параграф 1, буква б)

Член 36, параграф 2, встъпително изречение

Член 36, параграф 2, букви а) и б)

Глава 2

Член 37, параграф 1

Член 37, параграф 2, встъпително изречение

Член 37, параграф 2, букви а), б) и в)

Членове 38 и 39

Глава IIa

Член 38a

Глава III

Член 39

Дял VII

-

Член 40

Глава I

Членове от 41 до 45

Глава II

Членове 46, 47 и 48

Глава III

Член 49, параграфи 1 и 2

Членове от 50 до 55

Дял VIII

Глава I

Член 56

Глава II

Членове 57 и 58

Член 59, встъпително изречение

Член 59, първо, второ и трето тире

Глава III

Член 60, алинеи първа и втора, встъпително изречение

Член 60, алинея първа, буква а)

Член 60, алинея първа, буква б), първо изречение

Глава 3

Член 40

Глава 4

Член 41

Дял VIII

Глава 1

Член 42

Глава 2

Членове от 43 до 47

Глава 3

Членове 48, 49 и 50

Глава 4

Член 51, алинеи първа и втора

Членове от 52 до 57

Дял IX

Глава 1

Член 58

Глава 2

Членове 59 и 60

Член 61, встъпително изречение

Член 61, букви а), б) и в)

Глава 3

Член 62, параграф 1, встъпително изречение

Член 62, параграф 1, буква а)

Член 62, параграф 1, буква б)

Член 60, алинея първа, буква б), второ изречение	Член 62, параграф 2
Член 60, алинея втора	Член 62, параграф 3
Дял IX	Дял X
Глава I	Глава 1
Член 61	Член 63
Глава II	Глава 2
Член 62, встъпително изречение	Член 64, встъпително изречение
Член 62, буква а)	Член 64, буква а)
Член 62, буква б)	-
Член 62, буква в)	Член 64, буква б)
Член 63, алинея първа, встъпително изречение	Член 65, параграф 1, встъпително изречение
Член 63, алинея първа, буква а)	Член 65, параграф 1, буква а)
Член 63, алинея първа, буква б), първо изречение	Член 65, параграф 1, буква б)
Член 63, алинея първа, буква б), второ изречение	Член 65, параграф 2
Член 63, алинея първа, буква в)	Член 65, параграф 1, буква в)
Член 63, алинея втора	-
Член 64	Член 66
Глава III	Глава 3
Член 65, параграф 1	Член 67, параграф 1
Член 65, параграф 2, встъпително изречение	Член 67, параграф 2, алинея първа, встъпително изречение
Член 65, параграф 2, букви а) до д)	Член 67, параграф 2, алинея първа, букви а) до д)
Член 65, параграф, последно изречение	Член 67, параграф 2, алинея втора
Членове 66 до 69	Членове 68 до 71

Дял X

Членове 70 до 73

Член 74, параграф 1, встъпително изречение

Член 74, параграф 1, първо, второ и трето тире

Член 74, параграф 2

Членове 75 и 76

Дял XI

Глава I

Член 77

Глава II

Член 78

Глава III

Член 79, букви а) до р)

Член 79, буква с), първо изречение

Член 79, буква с), второ изречение

Член 79, буква т)

Глава IV

Член 80

Глава V

Член 81

Глава VI

Член 82, параграф 1, встъпително изречение

Член 82, параграф 1, буква а), първо и второ тире

Член 82, параграф 1, буква б)

Дял XI

Членове 72 до 75

Член 76, параграф 1, встъпително изречение

Член 76, параграф 1, букви а), б) и в)

Член 76, параграф 2

Членове 77 и 78

Дял XII

Глава 1

Член 79

Глава 2

Член 80

Глава 3

Член 81, параграф 1, букви а) до р)

Член 81, параграф 1, буква с)

Член 81, параграф 2

Член 81, параграф 1, буква т)

Глава 4

Член 82

Глава 5

Член 83

Глава 6

Член 84, параграф 1, встъпително изречение

Член 84, параграф 1, буква а), т. i) и ii)

Член 84, параграф 1, буква б)

Член 82, параграф 2, встъпително изречение	Член 84, параграф 2, алинея първа, встъпително изречение
Член 82, параграф 2, буква а), алинея първа, първо и второ тире и алинея втора	Член 84, параграф 2, алинея първа, буква а)
Член 82, параграф 2, буква б)	Член 84, параграф 2, алинея първа, буква б)
Член 82, параграф 2, буква в), встъпително изречение	Член 84, параграф 2, алинея първа, буква в), встъпително изречение
Член 82, параграф 2, буква в), първо тире, алинея първа	Член 84, параграф 2, алинея първа, буква в), т. i)
Член 82, параграф 2, буква в), първо тире, алинея втора	Член 84, параграф 2, алинея втора
Член 82, параграф 2, буква в), второ тире	Член 84, параграф 2, алинея първа, буква в), т. ii)
Член 82, параграф 2, буква г)	Член 84, параграф 2, алинея първа, буква г)
Член 83, алинея първа, встъпително изречение	Член 85, встъпително изречение
Член 83, буква а)	Член 85, буква а)
Член 83, буква б)	-
Член 83, буква в)	Член 85, буква б)
Член 83, алинея втора	-
Член 84	Член 86
Член 85, алинея първа и втора	Член 87, параграфи 1 и 2
Член 86	Член 88
Глава VII	Глава 7
Член 87	Член 89
Глава VIII	Глава 8
Член 88	Член 90
Дял XII	Дял XIII
Членове 89, 90 и 91	Членове 91, 92 и 93

Член 92	Член 94
Член 93, параграф 1	-
Член 93, параграф 2	Член 95
-	Член 96
-	Член 97
Член 94	Член 98
Приложение	Приложение I
-	Приложение II
-	Приложение III
